

FROM HENCEON,
THIS SPACE WILL
BE SYNCHRONIZED
WITH MY WORDS,
AND THE SCENE
WILL CHANGE
ACCORDINGLY.

VERY WELL,
I SHALL RELATE
THE TRUTH AT
THE HEART OF
THIS CASE—
THE SECRETS
OF FIVE YEARS
PAST.

第47
美記...



WERE
SIBLINGS.

IN THE
FACT THAT
THE TEACHERS
REIJIKA AKASHI
AND KONOKO
KATOU—

THIS
CASE HAS ITS
BEGINNING—

THEY WERE EACH
TAKEN INTO CUSTODY
BY A DIFFERENT PARENT,
AND BECAME SEPARATED
BY A GREAT DISTANCE

THE TWO OF
THEM SPENT THEIR
INFANCY IN THE
SAME HOUSEHOLD

BUT WHEN THEIR
PARENTS DIVORCED—



AKASHI-SENSEI
WOULD RIDE
THE TRAIN,
HATING TO
TRANSFER
SEVERAL TIMES
ON THE WAY
TO KYOTO,
WHERE
KYOUKO
LIVED.
THEY WOULD
SPEND TIME
TOGETHER,
JUST THE TWO
OF THEM.

ALTHOUGH
THEIR PARENTS
HAD BROKEN OFF
ALL CONTACT,
THE TWO OF THEM
CONTINUED TO
GET ALONG
WELL.

SEVERAL
TIMES EACH
YEAR
SUMMER
VACATION,
GOLDEN
WEEK—

IT'S—
IT'S JUST
AS YOU
SAID
KYOUKO-SAN
HAD—
DEVELOPED
INTO A
BEAUTY!

ISN'T THAT RIGHT,

AKASHI-
SENSEI

HOWEVER,
WHEN THEY
REACHED
PUBERTY—

AKASHI-SENSEI
STOPPED GOING
TO VISIT
KYOUKO-SAN.

YES
IT WAS
BECAUSE

AND AKASHI-SENSEI
BECAME AWARE OF THE
ROMANTIC FEELINGS
HE HELD TOWARD HER...

SHE GREW
MORE AND
MORE LOVELY—

EVERY TIME
HE SAW
KYOKO-SAN—



IF THEY HAD LIVED
UNDER THE SAME ROOF,
IN THE SAME FAMILY,
PERHAPS THESE
INCESTUOUS EMOTIONS
WOULD NOT HAVE
COME INTO BEING.

AND SO
HE BEGAN
TO AVOID
HER—

HOWEVER,
IN THE CASE
OF AKASHI-SENSEI—
HAVING A SITUATION
MUCH LIKE THAT OF
LONG-DISTANCE
LOVERS HAD ENCODED
THE SIBLING BOND.

YOU
BECOME
A TEACHER
AT CHUO
TOWN
PRIMARY
SCHOOL
NUMBER
ONE

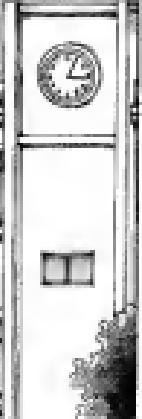
THEN MANY
YEARS PASSED—
YOU GRADUATED
FROM UNIVERSITY
AND FOUND A
TEACHING JOB

YOU
DIDN'T
RESPOND
TO HER
LETTERS

WHEN YOU
REALIZED IT,
YOU STOPPED
SEEING
KYOKO-SAN

YOU HAD
FALLEN IN
LOVE WITH
YOUR
LITTLE
SISTER

AND THEN,
IN YOUR
SECOND YEAR
THERE—





THAT'S
RIGHT...

THE NEW
TEACHER WHO
SHOWED UP—

WAS MY
SISTER
KYOUKO! /



THERE WAS
AN INCREDIBLE
COINCIDENCE—!



AND THEN
THE TWO OF
THEM MET!

SHE
BECAME A
TEACHER
HERE—

KYOUKO-SAN HAD
LEFT KYOTO TO
ATTEND UNIVERSITY,
WHICH IS WHY SHE
HAD COME TO THIS
PREFECTURE.

I'VE—
I'VE WANTED
TO SEE YOU
FOR SUCH A
LONG TIME,
MI-SAN!

THEY TOLD
NOBODY AT
SCHOOL ABOUT
THE FACT THAT
THEY WERE
SIBLINGS.

BECAUSE...

BECAUSE...

WHEN THEY MET
AGAIN, AKASHI-SENSEI
LEARNED FOR THE
FIRST TIME—

ABOUT KYOUKO'S
TRUE FEELINGS!

AND
THEN—

4



BECAUSE I,
I—

BECAUSE
I LOVE YOU,
NII-SAN!



BUT
WE'RE—

KYOKO,
I—

ME...
ME TOO—



IT'S OKAY, AS LONG AS
WE'RE TOGETHER—

FOREVER...!

I DON'T WANT TO BE
APART FROM YOU!

NII-SAN!—

I KNOW/
SO—

THE TWO OF THEM MADE A DECISION—

WHEN THEY DISCOVERED THE EXISTENCE OF TSUGUMI-CHAN'S SEKAI POWERS—

THERE IS NOTHING AS PAINFUL AS AN UN-REQUIRED LOVE—

THEY WOULD NEVER CONSUMMATE THEIR LOVE. IT WOULD REMAIN UN-REQUIRED FOR ETERNITY

THEY WOULD USE TSUGUMI-CHAN'S POWERS TO RESCUE THEIR STUDENTS FROM THE SUFFERING OF UNREQUIRED LOVE!

IN SHORT, SINCE THEIR OWN RELATIONSHIP COULD NEVER COME INTO BEING—

TONKO! ABOUT TSUGUMI-CHAN'S POWER—

THEY SAID SHE COULD TURN AN UNREQUIRED LOVE INTO A MUTUAL ONE...

AND SO—
TO THE STUDENTS WHO CAME SEEKING RELIEF, THEY WOULD ASK,

"DO YOU LOVE THEM SO MUCH THAT YOU WANT TO MARRY THEM IN THE FUTURE, AND BE TOGETHER FOREVER?"

MARRIAGE—
SOMETHING THE TWO OF YOU COULD NEVER HOPE FOR...

YES...

DREAMS—
INTO REALITY?!



THE POWER
TO TURN HER
DREAMS INTO
REALITY!



YES!

TSUSUMI-
CHAN'S
SEXIE
POWER
IS—

I HAD A DREAM
THAT NAGASE-KUN
HAD FALLEN IN
LOVE WITH ME—

THE NEXT
DAY,
NAGASE-KUN
REALLY DID
TELL ME THAT
HE LIKED ME!

I WENT TO
SLEEP WITH
TSUSUMI-CHAN,

YES, THAT'S TRUE!
FIVE YEARS AGO—
I CONFESSED TO
NAGASE-KUN AND
WAS REJECTED, BUT...

ISN'T
THAT TRUE,
MORIKAWA-
SAN?



IT IS MOST
LIKELY DUE TO—

THE INTER-
CONNECTEDNESS
OF HEAVEN
AND MAN!

BUT—
BUT HOW
COULD
DREAMS
TURN INTO
REALITY?!

THEN—
TSUSUMI-
CHAN'S
POWER
WAS
REALY?



ASTROLOGY IS AN EXAMPLE OF THIS.

IT IS THE BELIEF THAT STARS IN THE EVENING SKY, DIVIDED AMONG THE TWELVE HOUSES OF THE ECLIPТИC, HAVE AN INFLUENCE ON THE LIVES OF HUMAN BEINGS.

INTERCONNECTEDNESS

THE ANCIENTS BELIEVED THAT THE MACROCOSMOS OF THE HUMAN BODY WAS LINKED TO THE MACROCOSMOS OF THE HEAVENLY BODIES, AS WELL AS SOCIETY AT LARGE.



THE
RULER.

AND THUS, IN THIS
ANCIENT SYSTEM OF
INTERCONNECTED-
NESS, ONE PERSON
ABOVE ALL WAS
THOUGHT TO
BE OF GREAT
IMPORTANCE—

IF A MONARCH WAS
IN GOOD HEALTH,
HIS COUNTRY
WOULD PROSPER.
BUT IF A PEACEFUL
RULER WITHDREW AWAY
DUE TO ILLNESS,
THE COUNTRY WOULD
FALL INTO DISORDER.
DISASTER AND CHAOS
WOULD OCCUR.

IN ANCIENT SOCIETIES,
IT WAS THOUGHT THAT
THE MICROCOSSOS OF
THE RULER'S BODY
WAS CONNECTED
TO THE MACRO-
COSMOS OF THE
NATION AT LARGE.

FOR THIS REASON,
AN EMPEROR'S
RETINERS WOULD
ATTEND TO THE
CLEANLINESS OF HIS
BODY, AND WERE
CAREFUL TO
OBSERVE THE
RITUALS OF
PURIFICATION.

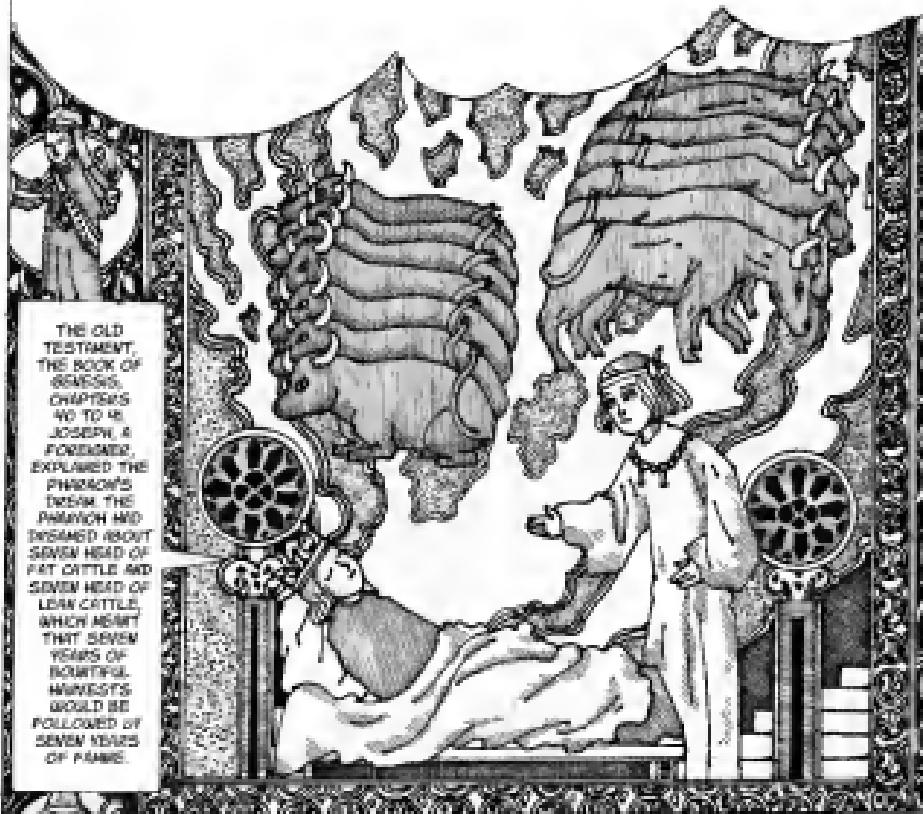
THE
IMPERIAL
CROWN AND
ROBE OF THE
EMPEROR OF CHINA.
THE CROWN
REPRESENTS
THE CENTER
OF THE
UNIVERSE.
THE MONTH
STAR,
WHILE THE
REST OF
CREATION,
HEAVEN
AND EARTH,
IS DRAWN
ON THE
ROBE.

IT WAS BELIEVED THAT A GOOD DREAM WOULD MEAN GOOD FORTUNE FOR THE NATION, WHILE A NIGHTMARE WOULD MEAN DISASTER AND CALAMITY.

THIS WAS A VERY IMPORTANT DUTY.

IN ANCIENT EGYPT AND ANCIENT CHINA, THERE WERE OFFICIAL DREAM DIVINERS WHO WERE IN CHARGE OF INTERPRETING THE RULER'S DREAMS.

ONE OF THESE RITUAL DUTIES WAS DIVINATION BY DREAM INTERPRETATION.



THE OLD TESTAMENT, THE BOOK OF GENESIS, CHAPTERS 40 TO 45, JOSEPH, A FORESEER, EXPLAINED THE PHARAOH'S DREAM. THE PHARAOH HAD DREAMED ABOUT SEVEN HEAD OF FAT CATTLE AND SEVEN HEAD OF LEAN CATTLE, WHICH MEANT THAT SEVEN YEARS OF BOUNTIFUL HARVESTS WOULD BE FOLLOWED BY SEVEN YEARS OF FAMINE.

THE RULER'S DREAM BECAME REALITY...

IN OTHER WORDS—

THE RULER WAS THE PERSONIFICATION OF BOTH RELIGION AND THE STATE

ANCIENT RULERS HELD POLITICAL POWER, WHILE AT THE SAME TIME THEY ACTED AS THE CHIEF RELIGIOUS AUTHORITY.

ONE CHARACTERISTIC IS COMMON TO ANCIENT RULERS...

THAT IS—

A MASK REPRESENTING THE GOD ONE TZAL-COATL, WORN BY THE RULER OF THE AZTECS WHILE THE RULER HELD POLITICAL POWER, HE WAS ALSO WORSHIPED BY THE PEOPLE

TSUGUMI-CHAN?!

IT COULDN'T BE—

DOES THIS SOUND FAMILIAR TO YOU AT ALL?

SHE WAS ALSO A RELIGIOUS AUTHORITY, THE "OMIKOGAMI-SAMA"!

SHE WAS THE PRESIDENT OF THE STUDENT COUNCIL, THE HEAD OF STUDENT AFFAIRS, WHILE AT THE SAME TIME—

INDEED! WHILE TSUGUMI-CHAN WAS AT CHINO TOWN PRIMARY SCHOOL NUMBER ONE,

ACCORDING TO
THE PRINCIPLE OF
INTERCONNECTEDNESS,
THE SOCIETY OF AN
ANCIENT COUNTRY WAS
INFLUENCED BY ITS
RULER!

IN
BRIEF...

WAS ONLY
EFFECTIVE
ON THE
RELATION-
SHIPS OF
THOSE
WITHIN HER
SCHOOL!

TSUGUMI-
CHAN'S
SPIRITUAL
ABILITY

AND
SO—

THE MINIATURE SOCIETY
OF CHUO TOWN PRIMARY
SCHOOL NUMBER ONE—

HAD TSUGUMI-CHAN
AS ITS RULER!



YEMENIA

PAKISTAN

CHINA

INDIA

EXPERIENCED A
REALITY IDENTICAL
TO TSUGUMI-CHAN'S
DREAMS!

THUS,
THE PEOPLE
AT THAT
SCHOOL—

TO RELIEVE THE
PAIN OF STUDENTS
SUFFERING FROM
ONE-SIDED LOVES...

USED
THAT
POWER

YOU AND KATOU-
SENSEI, WHO
REALIZED THE
POWER OF
THOSE
DREAMS,

FOR YOU
SEE,
KATOU-
SENSEI—
HAD A
FINANCÉ!

HOWEVER,
FIVE YEARS
AGO,
IN DE-
CEMBER...

A TRAGEDY
TOOK PLACE!



AFTER AKASHI-SENSEI HAD
BROKEN OFF CONTACT
WITH HER, KYOKO-SAN
HAD HAD A BOYFRIEND
SINCE HIGH SCHOOL

THIS TOO IS
SOMETHING I
CONFIRMED WHEN
I VISITED KYOTO

AND
GOING
BACK TO
KYOTO...
SO
I'LL BE
RESIGNING
THIS
SPRING,

"LET'S GET
MARRIED"

HE
SAID
TO
ME









EMBRACE
ME!

NI-SAN...

LOVE ME,
THE WAY
YOU'VE
IMAGINED...

MRS
TSUGUMI-
CHAN...

THAT
PERSON

SOMEONE
HAPPENED
TO BE
WATCHING

AS THEY
SHARED
A SECRETIVE
EMBRACE IN
THE STUDENT
COUNCIL
ROOM,

—BUT,



AS YOU WATCHED,
A HORRIBLE FEELING
CREPT OVER YOU...

TSUGUMI-
CHAN...



A SICKENING FEELING, AS THOUGH
A COLD PIECE OF METAL HAD EMBEDDED
ITSELF IN YOUR CHEST.

IT WAS THE FIRST TIME IN YOUR
LIFE THAT YOU HAD EXPERIENCED
THESE EMOTIONS.



THE FIRST
TIME I HAD
EVER EXPERIENCED
THE EMOTION OF
JEALOUSY! /

THAT
WAS—

YES. /
AT THE TIME,
I DIDN'T UNDERSTAND
MY FEELINGS AT ALL.
BUT NOW I KNOW. /



UNTIL THE
NEXT DAY

YOU
DIDN'T
REALIZE
THAT—

YOU STILL
HADN'T
REALIZED
THAT YOU
WERE IN
LOVE WITH
AKASHI-
SENSEI.

HOWEVER,
YOU STILL
DIDN'T
KNOW THE
REASON YOU
FELT THAT
SICKENING
FEELINGS.



HER FRIENDS
SUGGESTED THAT
SHE USE
"KOKKURI-SAN"
TO DIVINE
THE OBJECT OF
HER LOVE.

INDEED!
THE NEXT DAY—

THE
NEXT
DAY??

TSUGUMI-CHAN,
WITH A MIRROR
AS HER PARTNER,
MADE A DIVINATION
AS TO WHO SHE
WAS IN LOVE
WITH!

KOKKURI-
SAN!?

QUITE
SO!

THEN
THAT'S THE DAY
TSUGUMI-CHAN
HAD HER
FIRST PERIOD
AND LOST
HER SPIRITUAL
POWERS! /





SHE DREAMED THAT
KATOU-SENSEI,
THE OBSTACLE IN THE
WAY OF HER LOVE,
WOULD DIE, AND
AKASHI-SENSEI WOULD
FALL IN LOVE WITH HER!



BUT WHEN SHE
GAINED AWARENESS
OF HER LOVE FOR
AKASHI-SENSEI,
THE BODY OF THE
"WOMAN OF THE
GODS" ALSO
EXPERIENCED AN
ANOMALY...

NAMELY,
HER FIRST
PERIOD

UP UNTIL THEN,
TSUNAMI-CHAN HAD
BEEN THE "MUGSAM"—
AN UNSOILED "WOMAN
OF THE GODS" WHO
COULD NOT LOVE
A HUMAN MAN



FROM THAT POINT, HER SPIRITUAL POWERS VANISHED...!

WHEN TSUGUMI-CHAN, THE MIKOSAMI, FELL IN LOVE WITH A HUMAN MAN, SHE BECAME A "WOMAN OF MAN"—

IN FOLK CULTURE, THE FIRST HENSES WAS TAKEN AS A SIGN FROM THE LOCAL GOD THAT A YOUNG GIRL WAS ABLE TO HAVE CHILDREN AND BE A "WOMAN OF MAN"

SHE FAINTED AND COLLAPSED

AND THEN, DUE TO THE SHOCK OF SEEING THAT HORRIBLE DREAM—

TSUGUMI-CHAN!

AND SHE
AWAKENED IN
A BED IN THE
SCHOOL IN-
FIRMARY...

MM

AFTER THAT,
HER FRIENDS
CARRIED HER
OFF-

HAVING A
PERIOD FOR
THE FIRST
TIME IS SOME-
THING EVERY
WOMAN GOES
THROUGH—

BUT
YOU
DON'T
NEED
TO
WORRY.

YOU
HAD
QUITE A
SHOCK
THERE

YOU'RE
AWAKE?

AHH!

AHH!

HOLD ON...
SWEETIE!



SHE WANTED
TO SAVE
KATOU-SENSEI,
OF COURSE.

TSUMAMI-
CHAN
RAN OFF—

WHOOPS!

WH...
WHERE'S
KATOU-SENSEI!?

OH, IT'S THE
PRESIDENT,
YOSHIMOTO.
WHAT'S WRONG?
WHAT'S THE RUSH?

You
okay?

AH!



KATOU-SENSEI?



THAT DAY, KATOU-SENSEI HAD GONE TO BE WITH AKASHI-SENSEI—

Notes for *Discommunication Seireihen* chapter 15

v1.0.2.2011 10:16

For the latest version of these notes, or to use the hyperlinks, go to <http://www.doherty.org/hyperbooks/15.html>

Pages 68-69

The title is actually "The Interconnectedness of Heaven and Man" but is now clearly too long.

Page 70

Consider the *Wuji* (void) effect.

Page 71

Golden Week is a cluster of vacation days at the beginning of May.

Page 72

This interconnectedness thing is related to concepts such as the *Divine Right of Kings* and the *Mandate of Heaven*. In Chinese characters it's a common four characters, but I was not able to find a nice English phrase for it. The idea seems to have been put forth by a Confucian scholar.

Some serendipity turns up a paper from 1942 on "Conceptions of State and Kingship in Southeast Asia" by Robert H. Coe. (JSTOR). My access to JSTOR is broken, but the first page there says "The primary notion which we shall have to deal with is the belief in the parallelism between Monarchism and Monism. Between the universe and the world of men." (Hans-Golden traces this back to 1890-1900 B.C. in Babylon.)

The drawing is similar to "The Anatomy of Islam" - a page of the *Timurid Herat silk* (see Doherty) - an illustrated manuscript from the early 1400s. It also reminds me of Botticelli's *The Birth of Venus* ("Venus venus" and "Venus" are Latin for "Venus" and "Mars" respectively). These have associations in pre-Copernican cosmology with the Moon and Mercury, respectively.

Page 80

I can't figure out how well this note is. My reading turns up piles and piles of *contamin* clothing and other horrifying stuff.

Page 81

Apparently it's not appropriate to consider the actions of Biblical tales.

Page 82

Note that the British *Ministry* is unwilling to call this a week of *Quarantine*, describing it simply as a "no-games vacation week."

There's a language thing that gets lost here. In Japanese, *matsumi* gods can refer to either powerlessness (弱) or to religion (神). I fell on a line where *Takao* mentions "the two matsumi gods".

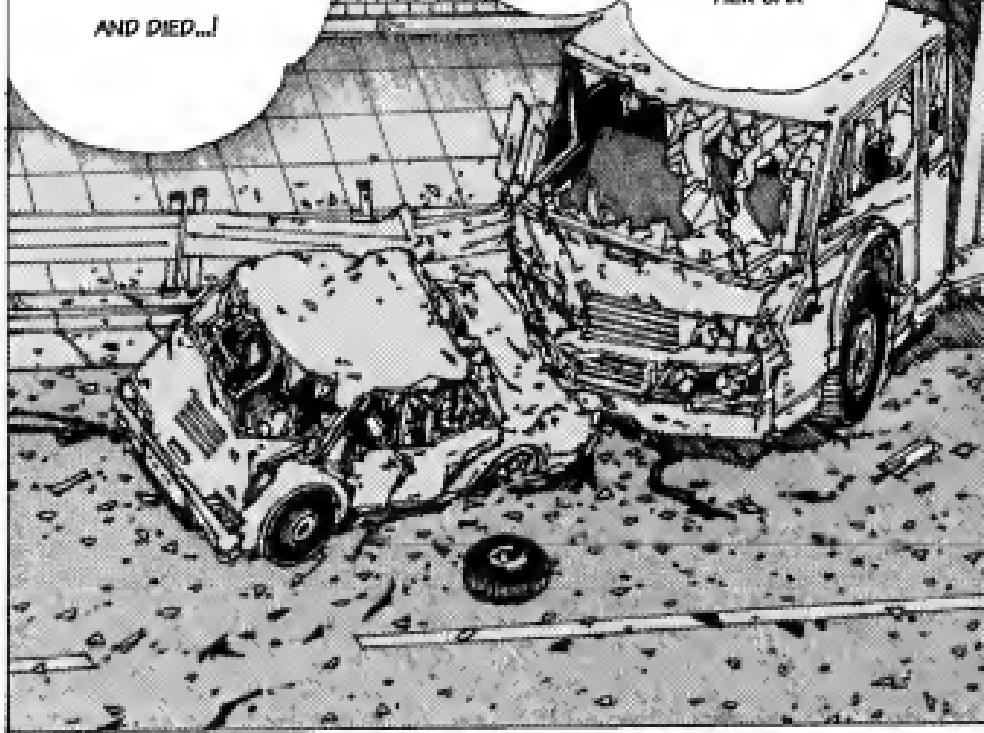
Page 95

Counting the original run of *Discommunication* and *Discommunication Seireihen* together gives us 101 chapters in total. Interestingly, these chapters have never been reflected in a translation.

SHE CRASHED
WITH A RECKLESSLY
DRIVEN TRUCK
AND DIED...

JUST AS
TSUGUMI-
CHAN HAD
DREAMED—

KATOU-SENSEI
LEFT THE SCHOOL,
AND WHILE DRIVING
TO AKASHI-SENSEI'S
APARTMENT IN
HER CAR—



CHAPTER
IS END



NEXT
THE 100TH
CHAPTER



IS...
LITTLE
REALLY?

BEFORE
TWO MORE
CHAPTERS,
TOSHIKA IS
GOING TO...

...
...
...
...
...

THE AFTERNOON
MARCH 10-11
ROOM METROPOLIS
BIRTHDAY PROPOSITION

SHE COLLIDED WITH A RECKLESSLY DRIVEN TRUCK—AND DIED!

JUST AS TSUGUMI-CHAN HAD DREAMED—

KATOU-SENSEI WAS ON HER WAY TO AKASHI-SENSEI'S APARTMENT, WHEN—

WHO WOULD LAY THE BLAME ON YOU,

THERE IS NO-BODY—

IT'S... IT'S MY FAULT!

I FELL IN LOVE WITH AKASHI-SENSEI AND NOW... KATOU-SENSEI IS...

THAT IS THE NATURE OF THE THING CALLED LOVE...

BECAUSE—







AT THE SAME TIME—
SHE COMES FACE-TO-FACE
WITH THE HATRED
AND SUFFERING
IN HER HEART...
FEELINGS THAT
SHE HAS NEVER
BEEN AWARE
OF.

SHE SWELLS
WITH A JOY AND
TENDERNESS
SHE HAS NEVER
EXPERIENCED
BEFORE.

WHEN A CHILD
GROWING INTO
ADULTHOOD
FALLS IN LOVE...

FOR THIS CHILD—
IT IS AS THOUGH
SHE SITS ALONE IN
A ROWBOAT,
PADDLING AMID THE
UNCONTROLLABLE
SEA OF HER
EMOTIONS.

SUCH IS LOVE

THAT EVENING,
AKASHI-SENSU,
YOU WERE IN
YOUR ROOM AT
YOUR APART-
MENT—

THE DAY AFTER
KATOU-SENSU'S
FUNERAL—

NOW THEN,
LET US CONTINUE
OUR STORY!

THE NEXT
SCENE IS

THAT'S
RIGHT.
YOSHIMOTO
CAME TO VISIT...

I'M OPENING
THE DOOR—

PIN-PON!

PIN-PON!







THAT'S—
THAT'S
WHAT I
SAW IN MY
DREAM!

I SQUEEZED
DOWN ON
YOSHIMOTO'S
NECK WITH ALL
MY NIGHT...

IF I HAD
GONE ON
LIKE THAT...

THE FACT
THAT SHE
WAS A CHILD—
THE THOUGHT
DIDN'T EVEN
CROSS MY
MIND...

HOWEVER—
AT THAT
MOMENT...

THE TEARS—

I PROBABLY
WOULD HAVE
CHOKED
YOSHIMOTO
TO DEATH.

YES—
TEARS...

WHEN I THINK ABOUT IT NOW, IT'S STRANGE... BUT WHEN I SAW THOSE TEARS—

TEARS FLOWED FROM YOSHIMOTO'S EYES...



—BOTH LIGHT AND DARKNESS ARE ENSHRINED, I THOUGHT TO MYSELF.

IT JUST SOMEHOW FELT MYSTICAL...

I UNDERSTOOD IN AN INSTANT...

THAT YOSHIMOTO HAD FALLEN IN LOVE WITH ME...

AND THAT SHE HAD DREAMED ABOUT KYOUKO'S DEATH AS A RESULT...





AND
RELEASED
MY HANDS—



I'M THE SAME AS
KATOU-SENSU



YOU
HATE ME,
DON'T
YOU?!

SO MUCH
THAT YOU
WANT TO
KILL ME!





INSTEAD,
WHAT ROSE UP
INSIDE ME WAS
A DIFFERENT
FEELING...

BY THAT TIME—
MY EMOTIONS
OF HATRED HAD
COMPLETELY
FADED AWAY...



YOSHIMOTO
WAS RESOLVED
TO DIE—

KYONKO HAD
BEEN WILLING
TO CROSS
THE BOUNDARY
LINE OF THE
SIBLING
BOND—

THEY WERE
BOTH AT
THE MERCY
OF PASSIONS
THAT NEITHER
OF THEM
COULD
RESTRAIN.

—A
SENSE THAT
YOSHIMOTO
AND KYONKO
WERE THE
SAME.



BEFORE I REALIZED IT—
THE YOSHIMOTO INSIDE ME
AND THE KYOUKO INSIDE ME
HAD MERGED INTO ONE...



AND THEN I—
HA... HAHAHA...
FOUND MYSELF IN LOVE WITH
YOSHIMOTO! /



FROM
KATOU-SENSEI'S
DEATH—
TO AKASHI-SENSEI
FALLING IN LOVE WITH
TSUSUMI-CHAN! /

THE
DREAM HAD
COMPLETELY
BECOME
REALITY—



I FORGOT
ABOUT THAT
AND EVERY-
THING ELSE—

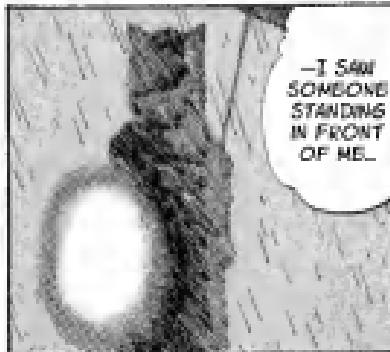
I WAS SO
COMPLETELY
INTOXICATED
BY MY
FIRST KISS...

THE FACT
THAT I HAD
CAUSED
KATOU-
SENSEI'S
DEATH—

THAT WAS—
THE FIRST KISS
I HAD EVER
EXPERIENCED...







THERE'S
A WAY...

—WAS
THAT OF
SOMEBODY
ELSE.

IF THAT IS
WHAT YOU
TRULY WISH
FOR—

THERE'S
A WAY TO
DO IT!





BUT TELL ME—
WHY DO PEOPLE
FALL IN LOVE...?



THE ONE WHO
TAUGHT THEM HOW
TO CONSTRUCT A
TOMB WAS YOU,
MATSUBUE-KUN!

ON THAT DAY,
YOU MET
TSUGUMI-CHAN
AND AKASHI-
SENSEI.



AND I TOLD
THEM HOW
TO MAKE
THE TOMB...

THE TWO
OF THEM
INTRIGUED
ME—

THAT'S
RIGHT...

—IS THE
DEMON'S
CASTLE!

THE
TOMB
WERE
TALKING
ABOUT—

HOLD ON
JUST A
SECOND!
WHAT
THE HECK
IS THIS
“TOMB”?



IT'S AIN
TO THOSE OF
THE ANCIENTS.
BUT THIS IS THE
BURIAL PLACE OF THE
FORMER "EMPEROR"
OF CHIJO TOWN
PRIMARY SCHOOL
NUMBER ONE:
TSUBUMI-CHAN!

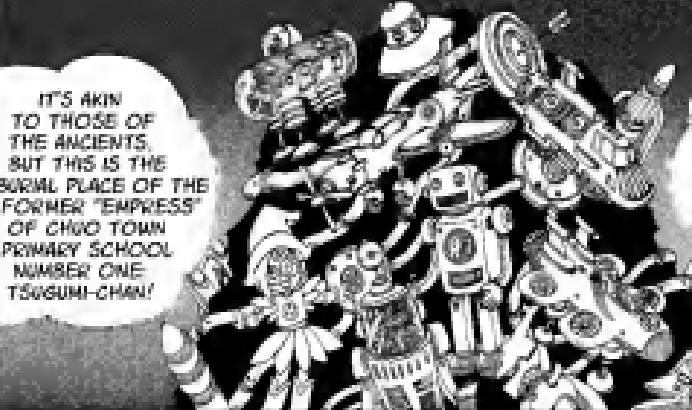
THE DEMONS
CASTLE IS AN
IMPERIAL
TOMB



AN OPENING WAS
MADE POINTING
NORTH TO SOUTH,
SYMBOLIZING THE
UTERUS AND THE
FEMALE GENITALIA.

THE SHIJIN —
SEIYUU, GENBU,
SHIKKOKU, AND SUZAKU
— WERE ARRANGED
AROUND THE
LOWER WALL —

A WHOLE BUNCH OF
TOYS WERE COLLECTED
FROM THE STUDENTS
TO SERVE AS BURIAL
OBJECTS PROTECTING
THE RULER'S TOMB —



AND THUS—
THIS "DEMONS' CASTLE"
WAS CONSTRUCTED
IN ORDER FOR
TSUBUMI-CHAN
TO BE REBORN INTO
HER FORMER SELF!

ANCIENT TOMBS WERE
CONSTRUCTED TO
EXPRESS HOPE THAT
THE EMPEROR'S
SPIRIT WOULD BE
REBORN IN THE
NEXT WORLD.





TO LIVE A LIFE
WITHOUT LOVE...

THAT WOULD
BE HOW YOU
ATONED FOR
KATOU-SENSEI'S
DEATH!

-THAT IS
WHAT YOU
WANTED.

TO NEVER
FALL IN
LOVE FOR
A SECOND
TIME—

TO
FORGET
ABOUT
AKASHI-
SENSEI—

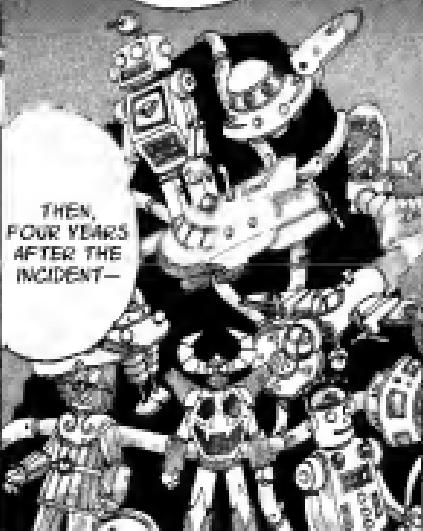


WE
DECIDED TO
DELAY THE
PROCESS
FOR SEVERAL
YEARS.

BUT SINCE
ITS EFFECTS
WOULD LAST
FOR A
LIFETIME...

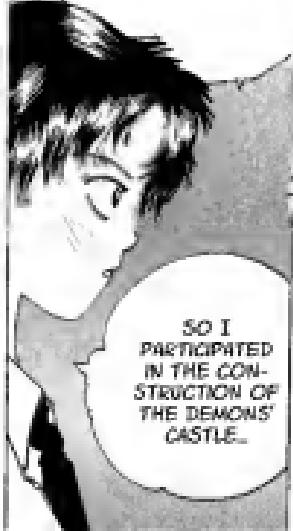
IT WAS
YOSHIMOTO'S
FERVENT
WISH...

THEN,
FOUR YEARS
AFTER THE
INCIDENT—



SO I
PARTICIPATED
IN THE CON-
STRUCTION OF
THE DEMONS'
CASTLE...

AKASHI-SENSEI
WERE YOU
OKAY WITH
THIS?
AFTER ALL,
YOU HAD
FALLEN IN
LOVE WITH
TSUSUMI-CHAN...



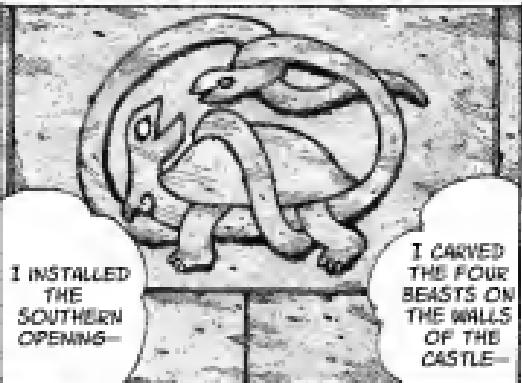
"YES, I NEVER WANT
TO BE IN LOVE WITH
ANYONE ELSE AGAIN."

やつぱり わたしは
もう 誰とも
恋したくない

-I RECEIVED
YOSHIMOTO'S
DECISION BY
LETTER.



AND THEN
I SET THE
OPERATION
OF THE
CASTLE IN
MOTION.



I INSTALLED
THE
SOUTHERN
OPENINGS—

I CARVED
THE FOUR
BEASTS ON
THE WALLS
OF THE
CASTLE



HYPER- SOUND

10

TSUGUMI-
CHAN'S
HYPER-
SOMNIA
PARALLELS
THIS
PERIOD OF
MOGART.

DURING
MOGARI,
IT WAS
THOUGHT
THAT THE
CORPSE
EXISTED
IN A STATE
BETWEEN
LIFE AND
DEATH.

IN THE
FUNERARY
TRADITIONS
OF THE
ANCESTORS,
THERE WAS A
PERIOD OF
TIME CALLED
"MOGAMI."

THAT WAS ABOUT HALF
A YEAR AGO—
THE BEGINNING OF
TSUGUMI-CHAN'S
HYPERSOMNIA!



THIS WAS
HER MOGAMI
AT THE END
OF THE PERIOD
OF HYPERSONNIA.
HER EMOTIONS
OF LOVE WOULD
DISAPPEAR
FOREVER!

TSUGUMI-CHAN
SLEPT, WANDERING
IN THE VALLEY
BETWEEN DREAMS
AND REALITY—

OF COURSE,
THAT WAS THE
OFFICIAL
EXPLANATION!

THAT WAS
OBVIOUSLY
A PRODUCT OF
HER DESIRES.
SHE WANTED TO
RETURN THE
TIME BEFORE
SHE FELL IN LOVE.
TO GO BACK TO
HER OLD SELF,
THE MIKOGAMI.

BUT—
WHEN TSUGUMI-CHAN
WAS AWAKE,
SHE IDENTIFIED
HIMSELF AS
THE MIKOGAMI.

IS THAT
WHAT YOU
TRULY FELT,
FROM THE
BOTTOM OF
YOUR
HEART?

"YES, I
NEVER WANT
TO BE IN LOVE
WITH ANYONE
EVER AGAIN"...

THE LETTER YOU
SENT TO AKASHI-
SENSEI FOUR
YEARS AFTER THE
ACCIDENT...

TSUGUMI-
CHAN!

"OFFICIAL" . . . ?!

BUT ALSO
WHEN YOU
WERE
ASLEEP?

NOT ONLY
WHEN YOU
WERE
AWAKE—

LET US
HEAR YOUR
TRUE
FEELINGS.

IT'S ALL
RIGHT.

AH!

ABOUT
HAVING
KILLED
SOMEONE—
AND WHAT'S
MORE...

EVEN WHEN
I GOT TO
HIGH SCHOOL,
I THOUGHT
ABOUT AKASHI-
SENSEI—

BUT... BUT...
I JUST
COULDN'T
PUT IT
OUT OF
MY MIND!

I WAS GOING
TO THROW
AWAY MY
LOVE!

I—I—





IN THE END—
THE MAGIC IN THE
DEMONS' CASTLE
HAD FAILED!

THE DREAMS THAT
TSUMAMI-CHAN HAD
WHILE HYPERSONNIAC
WERE COMPLETELY
DIVORCED FROM THE
SENTIMENTS EX-
RESSED IN HER
LETTER!

SHE WASN'T
WILLING TO
ACCEPT HER
FEELINGS
FOR YOU,
AKASHI-
SENSEI.



—IS
BEING
LOVED
BY YOU,
AKASHI-
SENSEI!

THE
ONLY
THING I
DREAM
ABOUT—



THEN THE MAGIC
OF THE CASTLE
WAS TWISTED INTO
SUMMONING FORTH
AN EVIL SPIRIT WITH
HER FORM.

AND SO SHE
DREAMED ABOUT
BECOMING
KATOU-SENSEI,
WHOM YOU
HAD LOVED.

TSUWAKI-CHAN'S FEELINGS
FOR YOU WILL DISAPPEAR—
IS THAT REALLY
FINE WITH YOU?

WELL,
IT'S YOUR
TURN NOW,
AKASHI-
SENSEI

DURING THESE
FIVE YEARS...
I'VE NEVER
LOST SIGHT
OF THAT...

I—
I LOVE
YOSH-
MOTO...

I CAN'T
RETURN
YOUR
FEELINGS—

BEING
LOVED BY
AKASHI-
SENSEI
IS JUST
IMPOSSIBLE—

FOR YOU
TO KISS ME...
FOR
OUR BODIES
TO TOUCH...

I HAVE
NO RIGHT
TO BE
HAPPY!

I KILLED
KATOU-
SENSEI

B-BUT!



I COULD
NEVER TOUCH
THE WOMEN
I LOVED...

IT'S ALWAYS
BEEN LIKE THIS—
WITH KYOUKO...
WITH YOSHIMOTO...



BUT TO BE
HONEST—
IT WASN'T THAT
IMPORTANT...

THAT'S
THE PLAIN
AND SIMPLE
TRUTH...

KYOUKO'S MARRIAGE...
HER BELONGING TO
ANOTHER MAN—
I WASN'T CONCERNED...

I WANTED
TO EMBRACE
MY LITTLE
SISTER
KYOUKO...

AS LONG AS I
COULD GAZE AT HER
SMILING FACE—

EVERYTHING WOULD
BE FINE...

AS LONG
AS I
COULD SEE
KYOUKO—

SO LONG AS SHE WAS ALIVE,
MY LOVE FOR HER WOULD
NEVER CHANGE—

AND EVEN
IF KYOUKO
CHANGED—

AS LONG AS YOU LIVE—
I SHALL ALWAY'S
WATCH OVER YOU—

THAT'S ALL
I NEED,
NOTHING
MORE.

SO LONG AS
YOSHIMOTO
LIVES...

I WILL
ALWAYS
LOVE
YOU.



WHY
IS IT...

WHY...

WHY IS IT—

—THAT
PEOPLE
FALL IN
LOVE...?

ANGEL
STAR

RIGHT!

MATSUBUE-KUN!
THIS IS THE
FINAL SCENE!

TOGAWA!

YEAH!

YOU WERE
ABSOLUTELY
RIGHT!

OTHERWISE,
WE WOULD NEVER
BE ABLE TO
FIGURE OUT WHY
PEOPLE FALL
IN LOVE!

I MADE
A MISTAKE...

BANISHING LOVE
CAN NEVER BE
THE SOLUTION—





Notes for *Discommunication Seireiken* chapter 16

v1.0 2012-6-17

For the latest version of these notes, or to use the hyperlinks go to <http://www.silbury.ac.uk/~hawkins/16.html>

Page 180-181

The two pages presented are derived from *Getter Robo*, yet another classic robot series from the '70s. According to Wikipedia, *Getter Robo* is the first series with individually piloted machines that combine into one. There are three combination with different weapons and abilities: Getter-1 (younger), Getter-2, and Getter-3.

Page 189

Oh, Tatsuo, you so fun

Page 121

Mugen no Tatsuo says in surprise of noticing that has interesting parallels with many other cultures around the world. It has its roots in Confucian practices and was officially adopted by the ruling class around the ninth century. Further reading:

Engelhart, S. (1996). *The Mystery of the Mu: Through the History of Japanese Culture*

Gary L. Berrada. *Ritual Poetry and the Politics of Death in Early Japan*

Page 129

Matsushita is saying the second syllable (or word syllable: 'kyōgen') associated with Kōgen. He is using the traditional pronunciation in the Japanese syllabary, but the *kyō* in Japanese syllabics gives the pronunciation 'kyōH'

Page 133

I'm not interested in looking up words terms right now, we'll leave it to next time

Where Taro put the word 'fūgen' the term seems to refer to stuff like to those three drawing dolls which are not even I put the names right. At the bottom, we've got Ueda's making his Utagawa references and Rikku as Dōjin when again

IT'S
TSUGUMI-
CHAN'S
SOUL!

IS IT POSSIBLY POSSIBLE,
HER ASTRAL BODY

CHAPTER
16 END



THE
NEXT
CHAPTER
IS
NEXT!

THE
SIXTH
CHAPTER
IS
NEXT!

THE
SEVENTH
CHAPTER
IS
NEXT!

THE
EIGHTH
CHAPTER
IS
NEXT!

THE
NINTH
CHAPTER
IS
NEXT!

THE
TENTH
CHAPTER
IS
NEXT!

THE
ELEVENTH
CHAPTER
IS
NEXT!

THE
TWELVE
CHAPTER
IS
NEXT!



TSUNAMI-
CHAN'S
SOUL!

THOSE
IT IS!



FINAL CHAPTER

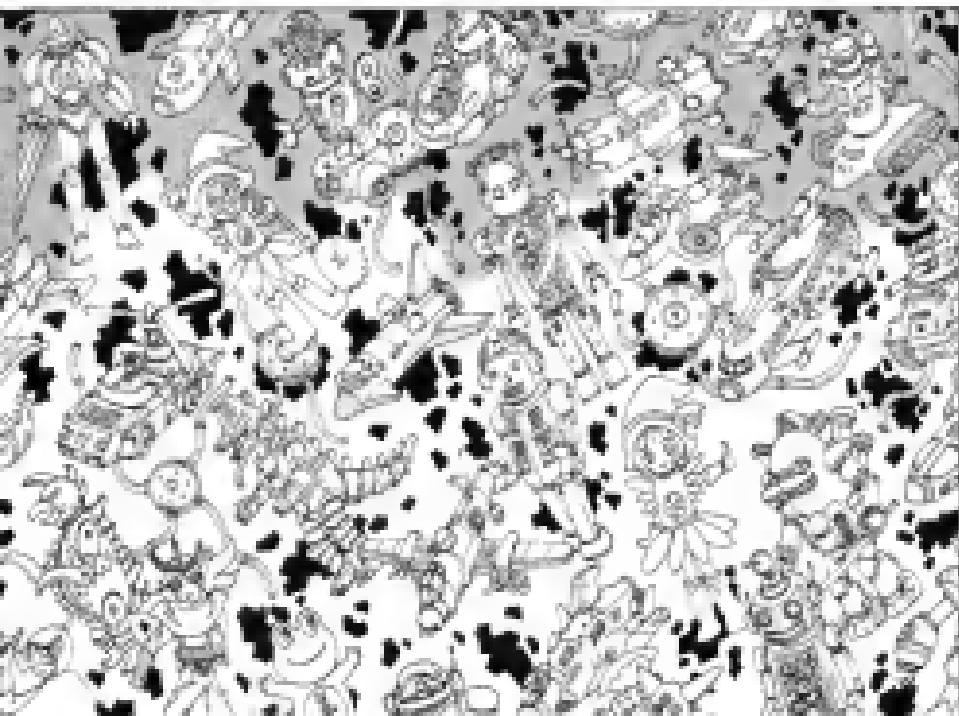


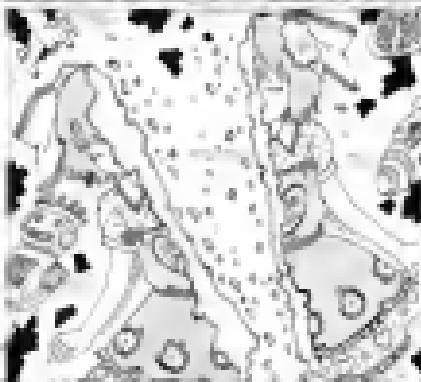












WHAT
IN THE
WORLD
SHOULD
I DO--

WHAT...
WHAT SHOULD
I DO NOW?

...HAS BEEN
ITS ROLE TO
COMPLETION!

THE
RESURRECTION
DEICE
KNOWN AS THE
DEMON'S
CASTLE--

FOR
HOSHIMOTO?



NOTHING
YOU DON'T
NEED TO DO
ANYTHING IN
PARTICULAR

THE SAME
GOES FOR
HEAT

THE
FACT THAT
TSAGAMI-CHAN
IS ALIVE--
ISN'T THAT
A REASON
ENOUGH TO
BE HAPPY?



NOW
THEIR

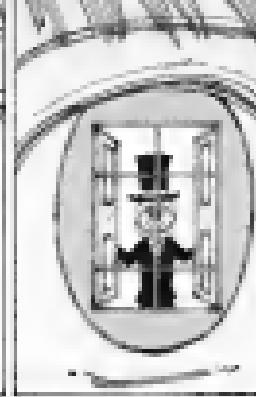
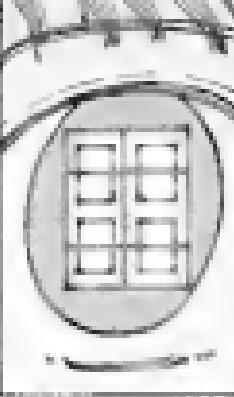
TO ENJOY
TSAGAMI-CHAN'S
HAPPINESS!

THAT'S
ALL YOU
NEED
TO DO--

AND WATCHING
OVER HER--

YOU
ARE
ALIVE--







--THAT THE
SOUL-CALLING
CEREMONY HAS
COME TO A
CONCLUSION!

13月

170

第47回生
卒業記念



THE FACT
THAT THEIR
RELATIONSHIP
WAS FAR TOO
HAPPY!

THEY
WERE
CAUSED
BY—

WHEN MOKUBAR-SAN
WAS WITH MASHIGE-KUN,
SHE WOULD HAVE
HORRIFYING
NIGHTMARES AND
VISIONS OF DISASTER
AND MISHOTIME...

ON THAT DAY,
SHE TOLD MASHIGE-KUN

"WHEN WE FINISH
HIGH SCHOOL,
LET'S GO TO THE
SAME COLLEGE!"

AND THEN, "WHEN WE
FINISH COLLEGE,
LET'S GET MARRIED!"

HER
NIGHTMARES
AND HORRORS
BEGAN ON
THAT DAY!

INDEED,
ONE MONTH
AGO, MOKUBAR-
SAN HAD HER
SEVENTEENTH
BIRTHDAY

TOO
HAPPY!

AND THIS,
AS THE
COUPLE'S
HAPPINESS
GROW—

THE DEPTHS
OF THE MIND—
THE UN-
CONSCIOUS—
HAVE A
TENDENCY
TO SEEK
A BALANCE
AGAINST
REALITY.

SO DID THE
MIGHT ON
MOKUBAR-SAN'S
CONSCIENCE

IN HER HEART OF
HEARTS, MOKUBAR-SAN
BELIEVED THAT SHE HAD
IRON MASHIGE-KUN'S
AFFECTIONS THROUGH
THE POWER OF
TSUGUMI-CHAN'S
DREAMS

LEAVING ANY
COMPATENCE IN HER
OWN CHARMS, HER
FEELINGS OF GIRT
GROW STRONGER
AND STRONGER!



AND THIS MANIFESTED
ITSELF IN THE FORM
OF DISASTROUS
DREAMS AND VISIONS!

"IF YOU
DO THAT,
THE DREAMS
AND VISIONS
WILL DIS-
APPEAR!"

"BELIEVE
IN YOUR
HAPPINESS
WITH
MACHISE-
KUN!"

"SO THIS IS WHAT
I TOLD MOKOBARA-SAN!"

"YOU SHOULD
BELIEVE!"

"WHAT—
WHAT DO
YOU MEAN
BY THAT?"

"HMM?"

"I BELIEVE THAT
THEY WOULD HAVE
REALIZED THEIR
FUTURE LOVE IN
THE FUTURE,
NO MATTER WHAT,
EVEN IF
TOUJOU-CHAN
HADN'T DREAMED
ABOUT THEM."

"WHEN IT
COMES TO
THE COUPLES
WHO REALIZED
LOVE THROUGH
TOUJOU-CHAN'S
DREAM POWERS—"

"WELL,
I ASKED
MACHISE-KUN—"

"WHY HE TURNED
DOWN MOKOBARA-
SAN WHEN SHE
FIRST COMPOSED
FIVE YEARS AGO—"



THEN WHEN
I SAID THAT
HIS LOVE WAS
DUE TO TSUGUMI-
CHAN'S DREAMS.

"WHEN SHE
APPROACHED
ME ALL OF
A SUDDEN,
I SURPRISEDLY
DROPPED HER
DOWN!"

"TO TELL
THE TRUTH,
I WAS GOING TO
CONFESS TO
MOROMA!"

HE WAS A
BIT SHYFUL
AS HE
ANSWERED

"I ALREADY LIED
HER BEFORE
THEM!"

"THAT'S
RIDICULOUS!"
HE SAID

EVEN IN THE
ABSENCE OF
TSUGUMI-CHAN'S
POWER—

DUE TO SOME
MINOR MIS-
COMMUNICATION
OR CONFUSION,
THEY HAD YET
TO GET
TOGETHER

THEY HAD
ALL BEEN
ATTRACTED
TO EACH
OTHER
TO SOME
METHY

WHEN I
INVESTIGATED
THE OTHER
COUPLE'S
TSUGUMI-CHAN
AND HELPED,
THEIR SITUATIONS
WERE VERY MUCH
THE SAME







8 KODOMO NO



AND THE
SHINK WAS
TOLD FOR
MATSUBARA-
KUN!

YOU DIDN'T
KNOW THAT YOU
HAD FALLEN IN
LOVE WITH RIN—

I UNDERSTOOD
AT ONCE

WHEN I
LOOKED
AT THAT
DICKENESS—

WHY HE HAD
FALLEN IN
LOVE WITH
YOU

HE
DIDN'T
KNOW—

THE TWO OF YOU
WILL HAVE TO
FIGURE OUT THIS
MYSTERY FOR
YOURSelves!

AND
SO—

THEIR BODIES
OVERLAPPING
AGAIN AND
AGAIN...

TWO
PEOPLE
WHO
LOVE TO
BACH
OTHER...

—AND
DECIDING THAT
WE'D NEVER
BE ABLE TO
ANSWER IT.

I WAS
THROING
ABOUT
THAT
QUESTION
RECENTLY...

"WHY DO
PEOPLE
FALL IN
LOVE?"

EXPERIENCING
SHAME,
PLEASURE,
AND PAIN—

THINGS THAT
OUR CHILDHOOD
SEVERAL WOULD
NEVER HAVE
DREAMED OF...



I DON'T
HAVE ANY
ANSWERES.



BORN IN
LOVE WITH
EACH OTHER—

GROWING OLD
TOGETHER,
(UNTIL DEATH
DO US PART...)

IT'S SOMETHING
THAT WILL STAY
WITH YOU FOREVER
THAT'S WHAT I
BELIEVE

YOU'LL REMEMBER
THE TIME YOU
EMBRACED THAT
STRANGE FEELING—

WHATEVER
YOU MIGHT
EXPERIENCE
WHILE
GROWING UP
AND FALLING
IN LOVE!!

THE TIME YOU FELL IN
LOVE WITH THE BOY
WHO SAT NEXT TO YOU,
WHEN YOU WERE LITTLE.



THEY'LL FIND
HAPPINESS
THAT'S WHAT
I BELIEVE...

THE FEELING
FROM BACK
WHEN THEY
WERE LITTLE...

AS LONG
AS THEY
NEVER
FORGET
THAT
FEELING—

AND SO,
TWO PEOPLE
WHO LOVE
EACH OTHER—

THAT
MYSTERIOUS
FEELING OF
FALLING IN
LOVE—





I THINK
SO TOO,
TOSHIKA-
CHAN!









BYE,
SEE YA!

COME OVER TO OUR
TOP SHOP ANYTIME!

YOU
TOO!

COME HANG OUT
WHENEVER YOU
FEEL LIKE IT!



YEAH
SURE!

CAN I
TAKE YOU
TOOK?

YEAH...



WHY THEY
START SO
EARLY?

DO YOU
KNOW—

WHEN YOU
ASK TO
TASTE MY
TEARS—

S.Y.
MATSUMAE
KAN'



IT'S
BECAUSE—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—



I'M SO
HAPPY...

WHEN I THINK
ABOUT HOW I MET
A BOY LIKE YOU,
MATSUJI-SAN...

THAT MY
TEARS
JUST
START
FLOWING~





TODAY I JUST GOT A CALL FROM THAT GIRL'S PARENTS! THE SLEEPING BEAUTY HAS WOKEN UP AND HEROLINE'S PERSONALITY'S BACK TO NORMAL!



THE NEXT
ONE COMES
ALONG, HUH?

SHUSH...
JUST WAIT 'TIL WE'VE
GOT ONE CASE
WRAPPED UP—

ROGER?

YES?

WHY, MY DEAR
MAMO!
WHAT DO YOU
THINK YOURE
SAID?

WE'RE
YUME
TSUKAI!

THAT IS
OUR PURPOSE
IN LIFE!

TO RESCUE
THOSE
WHO ARE
AFFLICTED
BY THE
TORMENTS
OF EX—

THAT'S OUR
WAY OF LIFE!

THESE'S
ONLY ONE
PATH
FORWARD

The
End

